32001R2056

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2056/2001
z dne 19. oktobra 2001
o dodatnih tehničnih ukrepih za obnovitev staleža trsk v Severnem morju in zahodno od Škotske

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 850/98 z dne 30. marca 1998 o ohranitvi ribolovnih virov s pomočjo tehničnih ukrepov za varstvo nedoraslih morskih organizmov [1], kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 973/2001 [2], in zlasti člena 45(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Novembra 2000 je Mednarodni svet za raziskovanje morja navedel, da staležu trsk, ki prebiva v Severnem morju (na podobmočju ICES IV in območju ICES IIa) in staležu trsk, ki prebiva v vodah zahodno od Škotske (na podobmočju ICES VI in območju ICES Vb), resno grozi propad.

(2) Na sestanku Sveta 14. in 15. decembra 2000 sta Komisija in Svet ugotovila, da je nujno treba določiti načrt obnove za te staleže trsk.

(3) Takojšnja zahteva je zmanjšanje ulova nedoraslih trsk z uvedbo:

— splošnega povečanja velikosti zanke vlečnih mrež in mirujočih mrež za lovljenje trsk, za kar je treba odstopati od pogojev o velikostih zanke vlečnega orodja, ki so predpisani v Prilogi I in VI Uredbe (ES) št. 850/98, in

— dodatnih pogojev, ki zagotavljajo zmanjšanje ulova nedoraslih trsk z vlečnimi mrežami z velikostjo zanke manjšo od 120 mm.

(4) Veliko ukrepov, predvidenih za Severno morje, se nanaša tudi na obnovo trsk v vodah zahodno od Škotske in bi zato morali veljati tudi v navedenem zemljepisnem območju, medtem ko morajo nekateri ukrepi biti specifični za območja zahodno od Škotske.

(5) Te zadeve je treba nemudoma urediti, pred revizijo Uredbe (ES) št. 850/98, tako da bo imela ribiška industrija dovolj časa za prilagoditev svojega ribiškega orodja.

(6) Ukrepi, določeni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za ribištvo in ribogojstvo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Ta uredba velja za ribiška plovila, ki ribarijo znotraj voda Skupnosti na podobmočjih ICES IV in VI ter območjih ICES IIa in Vb.

2. Uredba ne velja za ribiška plovila, ki ribarijo znotraj tistega dela podobmočja ICES VI, obdanega z ravnimi linijami, ki se zaporedno združujejo z naslednjimi zemljepisnimi koordinatami:

56° 00' S 07° 30' Z

56° 00' S 04° 00' Z

55° 00' S 04° 00' Z

55° 00' S 07° 30' Z

56° 00' S 07° 30' Z

3. V tem območju pogoji, predpisani v členih 2 in 3 Uredbe Sveta (ES) št. 2549/2000 z dne 17. novembra 2000 o dodatnih tehničnih ukrepih za obnovitev staleža trsk v Irskem morju (območje ICES VIIa) [3].

Člen 2

V tej uredbi veljajo naslednje opredelitve:

1. „vreča“ pomeni vreča v ožjem pomenu, kot je opredeljena v Prilogi Uredbe Komisije (EES) št. 3440/84 [4] z dne 6. decembra 1984 o pritrditvi naprav na vlečne ribiške mreže, danske potegalke in podobne mreže.

2. „podaljšek“ pomeni podaljševalen kos, kot je opredeljen v Prilogi Uredbe (EES) št. 3440/84.

Člen 3

V tej uredbi se odstotki ulova, ki se obdržijo na krovu, izračunavajo v skladu s pogoji, predpisanimi v členu 5 Uredbe (ES) št. 850/98.

[1] UL L 125, 27.4.1998, str. 1.
[2] UL L 137, 19.5.2001, str. 1.
[3] UL L 292, 21.11.2000, str. 5.
[4] UL L 318, 7.12.1984, str. 23.

Člen 4

Ne glede na pogoje, predpisane s členom 4(4) in členom 15(1) Uredbe (ES) št. 850/98:

1. Ulov s pomočjo katere koli pridnene vlečne mreže z velikostjo zanke od 70 do 79 mm, ki se obdrži na krovu na podobmočju ICES VI in/ali območju ICES Vb, zajema najmanj 30 % škampov in ne več kot 5 % trsk.

2. Ulov s pomočjo katere koli pridnene vlečne mreže z velikostjo zanke od 80 do 109 mm, ki se obdrži na krovu na območju ICES IIa ali tistem delu podobmočja ICES IV severno od ravnih linij, ki se zaporedno združujejo z naslednjimi zemljepisnimi koordinatami:

   točko na vzhodni obali Združenega kraljestva pri 55° 00' S,

   55° 00' S 05° 00' V,

   56° 00' S 05° 00' V,

   točko na zahodni obali Danske pri 56° 00' S,

   zajema najmanj 30 % škampov.

3. Ulov s pomočjo katere koli pridnene vlečne mreže z velikostjo zanke od 100 do 109 mm, ki se obdrži na krovu katerega koli ribiškega plovila na podobmočju ICES VI in/ali območju ICES Vb, zajema:

   — najmanj 70 % katere koli mešanice vahenj, osličev, molov, morskih spak, krilatih rombov, pravih raž, skatov, sajev in škampov (*Nephrop)* in ne več kot 5 % trsk, ali

   — najmanj 70 % katere koli mešanice ciljnih vrst, vključenih v daljši seznam takih ciljnih vrst, za velikost zanke od 80 do 99 mm iz Priloge I Uredbe (ES) št. 850/98 in/ali lengov, modrih lengov, sajev, morskih psov siki, črnih morskih mečev, oranžnih sluzoglavk, rib vrst *Phycis* spp. in morskih menkov (*Brosme brosme)* in ne več kot 5 % trsk.

4. Ulov s pomočjo katere koli pridnene vlečne mreže z velikostjo zanke od 110 do 119 mm, ki se obdrži na krovu katerega koli ribiškega plovila, zajema:

   — najmanj 70 % sajev in ne več kot 3 % trsk, ali

   — za ulove na podobmočju ICES VI in/ali območju ICES Vb, ki se obdržijo na krovu, najmanj 70 % katere koli mešanice ciljnih vrst, vključenih v daljši seznam takih ciljnih vrst, za velikost zanke od 80 do 99 mm iz Priloge I Uredbe (ES) št. 859/98 in/ali lengov, modrih lengov, sajev, morskih psov siki, črnih morskih mečev, oranžnih sluzoglavk, rib vrst *Phycis* spp. in morskih menkov (*Brosme brosme)* in ne več kot 5 % trsk.

   Vendar v letu 2002 lahko ulov s pomočjo katere koli pridnene vlečne mreže z velikostjo zanke od 110 do 119 mm, ki se obdrži na krovu katerega koli ribiškega plovila, zajema:

   — najmanj 50 % katere koli mešanice vahenj, molov, morskih plošč, morskih listov, rdečih jezikov, pravih raž, skatov in morskih spak in ne več kot 25 % trsk za ulove na podobmočju ICES IV in/ali območju ICES IIa, ali

   — najmanj 50 % katere koli mešanice vahenj, molov, krilatih rombov, morskih spak, pravih raž, skatov, grenlandskih morskih plošč, morskih menkov, lengov in sajev in ne več kot 25 % trsk za ulove na podobmočju ICES VI in/ali območju ICES Vb.

5. Prepovedano je imeti na krovu ali uporabiti katero koli pridneno vlečno mrežo ali mreže z velikostjo zanke od 100 do 119 mm, razen:

   — če je vsaka mreža opremljena s ploščo s kvadratastimi mrežnimi očesi z velikostjo zanke najmanj 90 mm in je plošča nameščena v skladu s pogoji iz odstavkov 2 in 3 člena 7 Uredbe (ES) št. 850/98, ali

   — če ulov, ki se obdrži na krovu, zajema najmanj 70 % katere koli mešanice ciljnih vrst, vključenih v daljši seznam takih ciljnih vrst, za velikost zanke od 80 do 99 mm iz Priloge I Uredbe (ES) št. 850/98 in/ali lengov, modrih lengov, sajev, morskih psov siki, črnih morskih mečev, oranžnih sluzoglavk, rib vrst *Phycis* spp . in morskih menkov (*Brosme brosme)* in ne več kot 5 % trsk, ali

   — če je vsaka taka mreža privezana in natovorjena v skladu s pogoji iz člena 20(1) Uredbe Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o nadzornem sistemu, ki velja za skupno ribiško politiko [1].

6. Če ni drugače določeno v odstavkih od 1 do 5, ulovi trsk, ki se obdržijo na krovu katerega koli plovila, ki prevaža katero koli pridneno vlečno mrežo z velikostjo zanke od 32 do 199 mm, ne smejo presegati 20 % teže celotnega ulova morskih organizmov, ki se obdržijo na krovu.

7. Za ulove s pomočjo pridnenega vlečnega orodja z velikostjo zanke 120 mm ali več, ki se obdržijo na krovu, ne veljajo pogoji v zvezi z odstotki ciljnih in neciljnih vrst.

Člen 5

1. Prepovedano je uporabiti katero koli pridneno vlečno mrežo, ki vključuje:

(i) katero koli posamezno štiristranično mrežno oko, katerega robovi niso približno enake dolžine;

[1] UL L 261, 20.10.1993, str. 1.

(ii) vrečo in kateri koli podaljšek, katerih skupna raztegnjena dolžina presega 36 metrov pri mrežah z velikostjo zanke 70 mm ali več;

(iii) vrečo in kateri koli podaljšek narejen iz več kot enega sloja mrežnega materiala, pri čemer dolžinske dimenzije zgornje polovice ali zgornjega sloja navedene vreče in podaljška niso enake dolžinskim dimenzijam spodnje polovice ali spodnjega sloja;

(iv) vrečo in kateri koli podaljšek ali ploščo s kvadratastimi mrežnimi očesi, pri čemer vsak izmed njih ni narejen izključno iz samo ene vrste mrežnega materiala;

(v) vrečo, pritrjeno na kakršen koli način, razen s šivanjem, v tisti del mreže, ki je pred vrečo;

(vi) vrečo in/ali podaljšek z velikostjo zanke 55 mm ali več, ki ni narejena iz enonitnega mrežnega materiala, pri čemer nobena nit ni debelejša od 8 mm, ali iz dvonitnega mrežnega materiala, pri čemer nobena nit ni debelejša od 5 mm.

2. Z izjemo vlečnih mrež z gredjo je prepovedano uporabiti katero koli pridneno vlečno mrežo:

(i) z velikostjo zanke od 70 do 89 mm, ki ima več kot 120 mrežnih očes v katerem koli obodu vreče, razen stičišča in robove;

(ii) z velikostjo zanke večje od 90 mm, ki ima več kot 100 mrežnih očes v katerem koli obodu vreče, razen stičišča in robove;

(iii) z velikostjo zanke od 70 do 99 mm, razen če je zgornja polovica take mreže narejena iz plošče mrežnega materiala, ki je pritrjena neposredno na glavno vrv mreže ali na ne več kot tri vrste mrežnega materiala s katero koli velikostjo zanke, pritrjenega neposredno na glavno vrv, ki se raztezuje najmanj 15 mrežnih očes proti zadnjemu delu mreže in je narejena iz rombastega mrežnega materiala, pri čemer nobeno posamezno mrežno oko ni manjše od velikosti zanke 140 mm;

(iv) z velikostjo zanke od 70 do 99 mm, razen če ni v tako mrežo vključena mrežna plošča s kvadratastimi očesi z velikostjo zanke najmanj 80 mm v skladu s pogoji, predpisanimi z odstavkoma 2 in 3 člena 7 Uredbe (ES) št. 850/98.

Pogoji iz odstavkov (iii) in (iv) ne veljajo, kadar koli ulov, ki se obdrži na krovu in je bil zajet z mrežo ali mrežami z velikostjo zanke od 80 do 99 mm, zajema:

— najmanj 85 % malih pokrovač, ali

— najmanj 40 % morskih listov in ne več kot 5 % trsk.

3. Prepovedano je prevažati na krovu ali uporabljati katero koli vlečno mrežo z gredjo z velikostjo zanke 80 mm ali več, razen če celotno zgornjo polovico zadnjega dela take mreže sestavlja plošča iz mrežnega materiala, pri katerem nobeno posamezno oko ni manjše od 180 mm, ki je pritrjena:

— neposredno na glavno vrv, ali

— na ne več kot tri vrste mrežnega materiala s katero koli velikostjo zanke, ki je pritrjen neposredno na glavno vrv.

Mrežna plošča se proti zadnjemu delu mreže razteza za najmanj tolikšno število mrežnih očes, ki se določi z:

(i) deljenjem dolžine gredi mreže v metrih z 12;

(ii) množenjem rezultata dobljenega pod (i) s 5 400; in

(iii) deljenjem rezultata dobljenega pod (ii) z velikostjo najmanjšega mrežnega očesa v plošči v milimetrih; in

(iv) zanemarjenjem katere koli decimalke ali drugega ulomka pri rezultatu dobljenem pod (iii).

Člen 6

1. Prepovedano je uporabljati katero koli vlečno mrežo z gredjo z velikostjo zanke od 32 do 119 mm znotraj naslednjih zemljepisnih območij:

— območja ICES IIa,

— tistega dela podobmočja ICES IV severno od 56° 00' S,

— območja ICES Vb in

— podobmočja ICES VI severno od 56° 00' S.

2. Vendar je dovoljeno uporabljati katero koli vlečno mrežo z gredjo z velikostjo zanke od 100 do 119 mm znotraj območja, obdanega z vzhodno obalo Združenega kraljestva med 55° 00' S in 56° 00' S ter z ravnimi linijami, ki se zaporedno združujejo z naslednjimi zemljepisnimi koordinatami:

točko na vzhodni obali Združenega kraljestva pri 55° 00' S,

55° 00' S 05° 00' V,

56° 00' S 05° 00' V,

točko na vzhodni obali Združenega kraljestva pri 56° 00' S,

pod pogojem, da ulovi, ki so zajeti znotraj tega območja s takim ribiškim orodjem in se obdržijo na krovu, ne sestajajo iz več kot 5 % trsk.

3. Znotraj podobmočja ICES IV in/ali območja ICES IIa je prepovedano istočasno prevažati na krovu vlečno mrežo z gredjo z več kot dvema izmed razponov velikosti zanke od 32 do 99 mm, od 100 do 119 mm ali velikosti enaki ali večji od 120 mm.

Člen 7

Ne glede na pogoje, predpisane s členom 11 in Prilogo VI k Uredbi (ES) št. 850/98, je prepovedano obdržati na krovu trske, katerih teža presega 30 % celotne teže morskih organizmov, ki se obdržijo na krovu in so ulovljeni s pritrjenim orodjem, razen če je velikost zanke tega orodja enaka ali večja od 140 mm.

Člen 8

1. Prepovedano je uporabljati katero koli pridneno vlečno mrežo z velikostjo zanke od 70 do 79 mm v podobmočju ICES IV in/ali območju ICES IIa. Vendar smejo plovila Skupnosti in norveška plovila v letu 2002 ribariti v vodah Skupnosti na podobmočju ICES IV z uporabo pridnenih vlečnih mrež, razen vlečnih mrež z gredjo, z vgrajenimi vrečami, znotraj katerih nobeno posamezno oko ni manjše od 70 mm in so narejene v celoti iz mrežnega materiala s kvadratastimi mrežnimi očesi.

Ulov, zajet s takimi vlečnimi mrežami, ki se obdrži na krovu, zajema najmanj 30 % škampov.

2. Prepoved ribarjenja s pridnenimi vlečnimi mrežami s širilkami, pridnenimi vlečnimi mrežami za vleko v paru in danskimi potegalkami v severnem delu podobmočja ICES IV, kot predpisuje člen 30(3) Uredbe (ES) št. 850/98, ne velja.

Člen 9

Ne glede na določbo iz člena 7(5) Uredbe (ES) št. 850/98 smejo norveška plovila v vodah Skupnosti na podobmočju ICES IV loviti severne kozice (*Pandalus borealis*) z uporabo pridnenih vlečnih mrež z velikostjo zanke od 32 do 54 mm, v katere so nameščene izločevalne rešetke v skladu s pogoji, ki jih predpisuje norveška zakonodaja.

Člen 10

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uredba se začne uporabljati 1. januarja 2002.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. oktobra 2001

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije